



BIZTONSÁGI ADATLAP

az 1907/2006 EK rendelet szerint

Adatlap sz.: 080422

TRACTAGRI HDZ FE 10W-30

Az előző változat kelte: 2017-06-28

Felülvizsgálat dátuma: 2018-06-27

Verzió 6

1. szakasz: AZ ANYAG/KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

1.1. Termékazonosító

Termék neve	TRACTAGRI HDZ FE 10W-30
Szám	O65
Anyag/keverék	Keverékek***

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználásai

Azonosított felhasználások	Motorolaj.
----------------------------	------------

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó	A - TOTAL Lubricants Hungary Kft. Neumann János u. 1. H-2040 Budaörs Tel: +36 23 507 500 Fax: +36 23 507 507
------------	--

	B - TOTAL LUBRIFIANTS 562 Avenue du Parc de L'île 92029 Nanterre Cedex FRANCE Tél: +33 (0)1 41 35 40 00 Fax: +33 (0)1 41 35 84 71
--	--

További információért kérjük, forduljon:

Kapcsolat	A - HSEQ
	B - HSE
E-mail cím	A - rm.informacio@total.com
	B - rm.msds-lubs@total.com

1.4. Sürgősségi telefonszám

Sürgősségi telefonszám: +44 1235 239670
Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat : +36 80 20 11 99 vagy +36 1 476 6464

2. szakasz: A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Verzió EUHU



Adatlap sz.: 080422

TRACTAGRI HDZ FE 10W-30

Felülvizsgálat dátuma: 2018-06-27

Verzió 6

1272/2008/EK RENDELETE

Az ebben a szakaszban említett H-mondatok teljes szövegét lásd a 2.2. szakaszban.

Osztályozás

A termék a 1272/2008 számú EK rendelet alapján nincs veszélyesként besorolva

2.2. Címkézési elemek

Címkézés a következő előírás szerint: 1272/2008/EK RENDELETE

Figyelmeztetés

Nincs

Figyelmeztető mondatok

Nincs***

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

Nincs***

További veszélyességi mondatok

EUH210 - Kérésre biztonsági adatlap kapható***

EUH208 - Tartalmaz Molibdén ditiokarbamide komplex, poliszulfid alkil hosszú szénláncú. Allergiás reakciót válthat ki

2.3. Egyéb veszélyek

Fizikai-kémiai tulajdonságok A szennyezett felületek rendkívül csúszósak lesznek.

Környezeti tulajdonságok A termék a víz felszínén olajfilmet hozhat létre, ami megszüntetheti az oxigéncserét.

3. szakasz: ÖSSZETÉTEL/ÖSSZETEVŐKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

3.2. Keverékek***

Kémiai jelleg

Kőolajból származó ásványolaj.***

Veszélyes alkotórészek

Kémiai Név	EU-szám	REACH regisztrációs szám	CAS szám	Tömegszázalék	Osztályozás (1272/2008/EK)
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos	265-157-1***	01-2119484627-25	64742-54-7	10-<20	Asp. Tox. 1 (H304)
C7-9-alkil 3-(3,5-di-transz-butil-4-hidro xifenil)propionate izomerek keveréke	406-040-9***	01-0000015551-76	125643-61-0	2.5-<5	Aquatic Chronic 4 (H413)
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú	265-158-7***	01-2119487077-29	64742-55-8	1-<3	Asp. Tox. 1 (H304)
Bisz(nonilfenil)amin	253-249-4***	01-2119488911-28	36878-20-3	1-<2.5	Aquatic Chronic 4 (H413)

Verzió EUHU

Adatlap sz.: 080422

TRACTAGRI HDZ FE 10W-30

Felülvizsgálat dátuma: 2018-06-27

Verzió 6

zink bisz[O-(6-metilheptil)] bisz[O-(szek-butil)] bisz(ditiofoszfát)	298-577-9***	01-2119543726-33	93819-94-4	1-<2.5	Skin Irrit. 2 (H315) Eye Dam. 1 (H318) Aquatic Chronic 2 (H411)
Kenőolajok (ásványolaj), C20-50, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú***	276-738-4***	01-2119474889-13	72623-87-1	1-<2.5	Asp. Tox. 1 (H304)
Kenőolajok (ásványolaj), C15-C30, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú***	276-737-9***	01-2119474878-16	72623-86-0	1-<2.5	Asp. Tox. 1 (H304)
Molibdén ditiokarbamide komplex, poliszulfid alkil hosszú szénláncú	457-320-2***	01-0000019337-66	^	0.1-<0.25	Skin Sens. 1B (H317) Skin Irrit. 2 (H315) Aquatic Chronic 3 (H412)

További információk Ásványolajat tartalmazó termék, az IP 346 szerint mért DMSO kivonat kevesebb 3%-nál.

Az ebben a szakaszban említett H-mondatok teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

4. szakasz: ELSŐSEGÉLY-NYUJTASI INTÉZKEDÉSEK

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános tanácsok	SÚLYOS VAGY NEM MÚLÓ TÜNETEK ESETÉN HÍVJUNK ORVOST VAGY MENTŐT.***
Szemmel való érintkezés	Azonnal nagy mennyiségű vízzel ki kell öblíteni. A kezdeti öblítés után a kontaktlencsét - ha van - el kell távolítani és az öblítést legalább 15 percig folytatni kell. Öblítés közben a szemet tágra kell nyitni.***
Bőrrel való érintkezés	Az összes szennyezett ruhát és cipőt levéve szappannal és bő vízzel azonnal le kell mosni. A szennyezett ruhát újbóli használat előtt ki kell mosni.***
Belégzés	a sérültet vigye friss levegőre és pihentesse olyan helyzetben, amely kényelmes lélegzést biztosít. Ha nem lélegzik, mesterséges lélegeztetést kell adni.***
Lenyelés	Öblítsék ki vízzel a száját. TILOS hánytatni. Öntudatlan embernek sosem szabad semmit adni szájon át. Azonnal orvost vagy az Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálatot kell hívni.***
Elsősegélynyújtók védelme	Az elsősegély-nyújtónak védenie kell magát. Részletek a 8. szakaszban találhatóak. Ne használjuk a szájból-szájba eljárást akkor, ha a sértett lenyelte vagy belélegezte az anyagot; alkalmazzunk mesterséges légzést visszacsapó szelepes hordozható maszkkal vagy más, alkalmas orvosi lélegeztető eszközzel.***

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Szemmel való érintkezés	A rendelkezésre álló adatok alapján nincs osztályozva. Az adalékok szállítója jelezte, hogy a formulában levő összetevőkre nem szükséges irritációs osztályozás.
Bőrrel való érintkezés	A rendelkezésre álló adatok alapján nincs osztályozva. Allergiás reakciót válthat ki.
Belégzés	A rendelkezésre álló adatok alapján nincs osztályozva. A gőzök belégzése nagy koncentrációban izgathatja a légutakat.
Lenyelés	A rendelkezésre álló adatok alapján nincs osztályozva. Lenyelve emésztőszervi irritációt,

Verzió EUHU

Adatlap sz.: 080422

TRACTAGRI HDZ FE 10W-30

Felülvizsgálat dátuma: 2018-06-27

Verzió 6

émelygést, hányást és hasmenést okozhat.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Figyelmeztetések az orvosnak **Tünetileg kell kezelni.*****

5. szakasz: TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag **Szén-dioxid (CO₂). ABC por. Hab. Vízpermet vagy köd.*****

Az alkalmatlan oltóanyag Nem szabad irányított vízsugarat használni, mert szétszórhatja és kiterjesztheti a tüzet.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Különleges veszély **A tökéletlen égés és a termolízis hatására változó toxicitású gázok, pl. szén-monoxid, szén-dioxid, különféle szénhidrogének, aldehidek, és korom képződhet. Ezek rendkívül veszélyesek lehetnek, ha zárt térben vagy magas koncentrációban légzik be őket. Az égéstermékek közé tartoznak a kén oxidjai (SO₂ és SO₃) valamint a hidrogén-szulfid (H₂S), Merkaptánok, nitrogén-oxidok (NO_x), Foszfór-oxidok, Cink-oxidok.*****

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Tűzoltók különleges védőfelszerelése **Önálló légzőkészüléket és védőöltözetet kell viselni.*******Egyéb információk** A tároló edényeket és tartályokat vízpermettel kell hűteni. A tűz maradványait és a szennyezett tűzoltó vizet a helyi szabályozásnak megfelelően kell megsemmisíteni.

6. szakasz: INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ EXPOZÍCIÓNÁL

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Általános információk **Ne érintse meg és ne lépjen rá a kiömlött anyagra. A szennyezett felületek rendkívül csúszósak lesznek. Egyéni védőfelszerelést kell használni. Megfelelő szellőzést kell biztosítani. Minden gyújtóforrást el kell távolítani.*****

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Általános információk **Az anyaggal nem szabad szennyezni a talajvíz rendszert. Ne kerüljön vízfolyásba, csatornába, medencébe vagy zárt térbe. Ha jelentős mennyiségű kifolyást nem lehet felfogni, a helyi hatóságokat értesíteni kell.*****

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Módszerek a körülhatárolásra **Gát kialakításával kell a nagyobb kiömléseket felfogni. Szükség esetén a termék terjedését gátolja meg száraz földdel, homokkal vagy hasonló, nem éghető anyagokkal.*******Szennyezésmentesítés módszerei** **A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a helyi előírások szerint. Amennyiben a talaj**

Verzió EUHU

Adatlap sz.: 080422

TRACTAGRI HDZ FE 10W-30

Felülvizsgálat dátuma: 2018-06-27

Verzió 6

szennyeződött, távolítsa el a szennyezett talajt regenerálásra vagy lerakatba, a helyi szabályozásnak megfelelően.***

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Személyi védőfelszerelés Részletek a 8. szakaszban találhatók.

Hulladékkezelés V.ö.: 13. szakasz.

7. szakasz: KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Biztonságos kezelésre vonatkozó tanácsok Az egyéni védelemről lásd a 8. szakaszt. Csak jól szellőző helyen szabad használni. A gőzöket vagy a ködpermetet nem szabad belélegezni. Bőrrel, szemmel és ruhával ne érintkezzen.***

Tűz- és robbanásvédelem A sztatikus feltöltődés ellen óvintézkedéseket kell tenni.***

Egészségügyi intézkedések Ügyeljünk, hogy a termékkel való érintkezésnek kitett személyzet tartsa magát a szigorú higiénés szabályokhoz. Használat közben tilos enni, inni és dohányozni. Szünetek előtt és közvetlenül a termékkel való érintkezés után kezet kell mosni. Ajánlott a berendezések, munkaterület és ruházat rendszeres tisztítása. Ne használjunk csiszolóanyagokat, oldószereket vagy tüzelőanyagokat. Ne töröljük a kezünket a termékkel szennyezett rongyokba. Ne tegyük a munkaruha zsebébe a termékkel szennyezett rongyokat.***

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Műszaki intézkedések/Tárolási körülmények Éltől, italtól és állateledeltől távol kell tartani. Kármentővel védett területen kell tartani. Az edény szorosan lezárva tartandó. Lehetőleg tartsuk az eredeti tároló edényben. Máskülönben tüntessük fel a címkéken szereplő összes kötelező információt az új tároló edényen is. Ne távolítsuk el a veszélyt jelző címkéket a tároló edényekről (még akkor sem, ha üresek). Tervezzünk olyan létesítményeket, amelyek révén elkerülhető a termék esetleges (pl. tömítés tönkremenetele miatti) szivárgása forró burkolatokra vagy villamos érintkezőkre. Szobahőmérsékleten kell tárolni. Nedvességtől védendő.***

Összeférhetetlen anyagok Erős oxidálószer.***

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Különleges felhasználás(ok) További információkért kérjük olvassa el a termék műszaki adatlapját.

8. szakasz: AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM

8.1. Ellenőrzési paraméterek

Expozíciós határok Ásvényi olajköd:
USA: OSHA (MK érték) ÁK érték 5 mg/m³, NIOSH (Ajánlott expozíciós határérték) ÁK érték 5 mg/m³, CK érték 10 mg/m³, ACGIH (TLV: Küszöb határérték) ÁK érték 5 mg/m³ (magas fokon finomított)

Verzió EUHU

Adatlap sz.: 080422

TRACTAGRI HDZ FE 10W-30

Felülvizsgálat dátuma: 2018-06-27

Verzió 6

Jelmagyarázat

V.ö.: 16. szakasz

Származtatott hatásmentes szint (DNEL)

DNEL Dolgozó (ipari/foglalkozásszerű)

Kémiai Név	Rövid távú, szisztémás hatások	Rövid távú, helyi hatások	Hosszú távú, szisztémikus hatások	Hosszú távú, helyi hatások
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos 64742-54-7				5.4 mg/m ³ /8h (aerosol - inhalation)
C7-9-alkil 3-(3,5-di-transz-butil-4-hidroxi-fenil)propionate izomerek keveréke 125643-61-0	20 mg/kg Dermal	1 mg/cm ² Dermal	0.22 mg/kg Dermal	0.006 mg/cm ² Dermal
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú 64742-55-8				5.4 mg/m ³ /8h (aerosol - inhalation)
Bisz(nonilfenil)amin 36878-20-3			0.62 mg/kg bw/day Dermal 4.37 mg/m ³ Inhalation	
zink bisz[O-(6-metilheptil)] bisz[O-(szek-butil)] bisz(ditiofoszfát) 93819-94-4			0.58 mg/kg Dermal 8.31 mg/m ³ Inhalation	
Kenoolajok (ásványolaj), C20-50, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú*** 72623-87-1				5.4 mg/m ³ /8h (aerosol - inhalation)
Kenőolajok (ásványolaj), C15-C30, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú*** 72623-86-0				5.4 mg/m ³ /8h (aerosol - inhalation)

DNEL Fogyasztói

Kémiai Név	Rövid távú, szisztémás hatások	Rövid távú, helyi hatások	Hosszú távú, szisztémikus hatások	Hosszú távú, helyi hatások
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos 64742-54-7				1.2 mg/m ³ /24h (aerosol - inhalation)
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú 64742-55-8				1.2 mg/m ³ /24h (aerosol - inhalation)
Bisz(nonilfenil)amin 36878-20-3			0.31 mg/kg bw/day Dermal	

Verzió EUHU

Adatlap sz.: 080422

TRACTAGRI HDZ FE 10W-30

Felülvizsgálat dátuma: 2018-06-27

Verzió 6

			1.09 mg/m ³ Inhalation 0.31 mg/kg bw/day Oral	
zink bisz[O-(6-metilheptil)] bisz[O-(szek-butil)] bisz(ditiofoszfát) 93819-94-4			0.29 mg/kg Dermal 2.11 mg/m ³ Inhalation 0.24 mg/kg Oral	
Kenoolajok (ásványolaj), C20-50, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú*** 72623-87-1				1.2 mg/m ³ /24h (aerosol - inhalation)
Kenőolajok (ásványolaj), C15-C30, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú*** 72623-86-0				1.2 mg/m ³ /24h (inhalation -aerosol)

Becsült hatásmentes koncentráció (PNEC)

Kémiai Név	Víz	Üledék	Talaj	Levegő	STP	Orális
C7-9-alkil 3-(3,5-di-transz-butil -4-hidroxifenil)propio nate izomerek keveréke 125643-61-0	0.0043 mg/l fw 0.00043 mg/l mw	233 mg/kg fw dw 23.3 mg/kg mw dw	189 mg/kg			
Bisz(nonilfenil)amin 36878-20-3	0.1 mg/l fw 0.01 mg/l mw 1 mg/l or	132000 mg/kg dw fw 13200 mg/kg dw mw	263000 mg/kg dw		1 mg/l	
zink bisz[O-(6-metilheptil)] bisz[O-(szek-butil)] bisz(ditiofoszfát) 93819-94-4	0.004 mg/l fw 0.0046 mg/l mw 0.021 mg/l or	0.0116 mg/kg dw fw 0.00116 mg/kg dw mw	0.00528 mg/kg soil dw		100 mg/l	10.67 mg/kg food
Kenoolajok (ásványolaj), C20-50, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú*** 72623-87-1						9.33 mg/kg food

8.2. Az expozíció ellenőrzése

Munkahelyi expozíciós ellenőrzések

Műszaki intézkedések

Műszaki intézkedésekkel biztosítani kell a munkahelyi expozíciós határok betartását. Biztosítani kell a megfelelő szellőzést, különösen zárt térben. Zárt térben (tartályokban, konténerekben stb.) végzett munka esetén ügyeljünk, hogy a levegőellátás megfelelő legyen a légzéshez, és viseljük az ajánlott védőeszközöket.***

Verzió EUHU



Adatlap sz.: 080422

TRACTAGRI HDZ FE 10W-30

Felülvizsgálat dátuma: 2018-06-27

Verzió 6

Személyi védőfelszerelés

Általános információk

Kollektív műszaki védelmi megoldásokat kell bevezetni és alkalmazni, inkább mint az egyéni védőeszközöket. Az egyéni védőeszközök ajánlásai MAGÁRA a termékre vonatkoznak. Keverékek vagy készítmények esetén javasoljuk, hogy vegyék fel a kapcsolatot a megfelelő egyéni védőeszköz szállítókkal.***

Légutak védelme

Egyik sem normál használati körülmények között. Ha a koncentráció nagyobb az expozíciós határnál, a dolgozóknak megfelelő, minősített gázálcot kell használni. Gőz/részecske kombinációs szűrővel ellátott gázálc (EN 14387). A/P1 típus. Figyelem! a szűrők használati időtartama korlátozott. A légzőkészülékeket szigorúan a gyártó előírásainak és a kiválasztásukat és használatukat szabályozó jogszabályoknak megfelelően kell használni.***

Szemvédelem

Fröccsenés veszélye esetén viselje a következő védőfelszerelés(ek)e)t: Oldalvédővel ellátott védőszemüveg. EN 166.***

Bőr- és testvédelem

Viseljenek alkalmas védőruházatot. Védőcipő vagy csizma. Hosszú ujjú ruha. 4/6 típus.***

Kézvédelem

Szénhidrogénnek ellenálló kesztyű. Fluorozott gumi. Nitril-kaucsuk. A termékkel történő hosszú távú vagy ismétlődő érintkezés esetén ajánlott viselni az MSZ EN 420 vagy az MSZ EN 374 szabványnak megfelelő védőkesztyűt viselni, aminek áttérési ideje minimum 480 perc, vastagsága pedig 0,38 mm. Ezek az értékek csak tájékoztató jellegűek. A védelem teljesítményszintje függ a kesztyű anyagától, technikai jellegzetességeitől, annak a kezelendő anyaggal szembeni ellenálló képességétől, a felhasználás megfelelőségétől és a csereperiódustól. Kérjük, tartsák be a kesztyű gyártójának az áteresztőképességre és az áthatolási időre vonatkozó utasításait. Vegyék figyelembe a termék használatának sajátos körülményeit is, mint például a vágások, horzsolások veszélyét és az érintkezés idejét.***

Környezeti expozíció-ellenőrzések

Általános információk

A termék nem kerülhet a csatornába, folyóvízbe vagy a talajba.

9. szakasz: FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Külső jellemzők
Szín
Fizikai állapot (+20 °C)
Szag
Szagküszöbérték

átlátszó***
Nincs információ***
folyadék***
jellegzetes***
Nincs információ***

Tulajdonság
pH-érték
Olvadáspont/olvadási tartomány

Értékek

Megjegyzések
Nem alkalmazható***
Nincs információ

Módszer

Forráspont/forráspont tartomány

Nincs információ***

Lobbanáspont ***

>*** 220*** °C***
>*** 428*** °F***

Nincs információ***

Verzió EUHU

Adatlap sz.: 080422

TRACTAGRI HDZ FE 10W-30

Felülvizsgálat dátuma: 2018-06-27

Verzió 6

Párolgási sebesség		Nincs információ***	
Gyulladási határok levegőben		***	
felső ***		Nincs információ***	***
alsó ***		Nincs információ***	***
Gőznyomás		Nincs információ***	
Gőzsűrűség		Nincs információ***	
Relatív sűrűség ***	*** 0.850***	@ 15 °C ***	***
Sűrűség	850*** kg/m ³ ***	@ 15 °C***	
Vízoldhatóság		Oldhatatlan***	
Oldhatóság egyéb oldószerekben		Nincs információ***	
logPow		Nincs információ***	
Öngyulladási hőmérséklet		Nincs információ***	
Bomlási hőmérséklet		Nincs információ	
Kinematikai viszkozitás ***	*** 83*** mm ² /s***	@ 40 °C ***	***
Robbanásveszélyes tulajdonságok	Nem robbanásveszélyes***		
Oxidáló tulajdonságok	Nem alkalmazható***		
Veszélyes reakciók lehetősége	Normál felhasználási körülmények között nincsenek***		

9.2. Egyéb információk

Fagyáspont Nincs információ

10. szakasz: STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

10.1. Reakciókészség

Általános információk Normál felhasználási körülmények között nincsenek.***

10.2. Kémiai stabilitás

Stabilitás Az ajánlott tárolási feltételek mellett stabil.

10.3. Veszélyes reakciók lehetősége

Veszélyes reakciók Szokásos használat közben nincs ismert veszélyes reakció.***

10.4. Kerülendő körülmények

Kerülendő körülmények Nyílt lángtól, forró felületektől és gyújtóforrásoktól távol tartandó. Tárolja távol melegtól és szikrától.***

10.5. Nem összeférhető anyagok

Összeférhetetlen anyagok Erős oxidálószer.***

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Veszélyes bomlástermékek A tökéletlen égés és a termolízis hatására változó toxicitású gázok, pl. szén-monoxid, szén-dioxid, különféle szénhidrogének, aldehidek és korom képződhetnek. Az

Verzió EUHU

Adatlap sz.: 080422

TRACTAGRI HDZ FE 10W-30

Felülvizsgálat dátuma: 2018-06-27

Verzió 6

égéstermékek közé tartoznak a kén oxidjai (SO₂ és SO₃) valamint a hidrogén-szulfid (H₂S), Merkaptánok, nitrogén-oxidok (NO_x), Foszfór-oxidok, Cink-oxidok.***

11. szakasz: TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás Helyi hatások Információ a termékről

Bőrrel való érintkezés	. A rendelkezésre álló adatok alapján nincs osztályozva. Allergiás reakciót válthat ki.
Szemmel való érintkezés	. A rendelkezésre álló adatok alapján nincs osztályozva. Az adalékok szállítója jelezte, hogy a formulában levő összetevőkre nem szükséges irritációs osztályozás.
Belégzés	. A rendelkezésre álló adatok alapján nincs osztályozva. A gőzök belégzése nagy koncentrációban izgathatja a légutakat.
Lenyelés	. A rendelkezésre álló adatok alapján nincs osztályozva. Lenyelve emésztőszervi irritációt, émelygést, hányást és hasmenést okozhat.
ATEmix (orális)	16,524.00 mg/kg
ATEmix (dermális)	16,754.00 mg/kg
ATEmix (belélegzés-gáz)	> 20,000.00 ppm
ATEmix (belélegzés-por/köd)	22.10 mg/l
ATEmix (belélegzés-gőz)	> 20.00 mg/l

Akut toxicitás - Tájékoztató az összetevőkről

Kémiai Név	LD50 Orális	LD50 Dermális	LC50 Inhaláció
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos	LD50 > 5000 mg/kg bw (rat - OECD 420)	LD50 > 5000 mg/kg bw (rabbit - OECD 402)	LC50 (4h) > 5 mg/l (aerosol) (rat - OECD 403)
C7-9-alkil 3-(3,5-di-transz-butil-4-hidroxifenil)propionate izomerek keveréke	LD50 > 2000 mg/kg (Rat - OECD 401)	LD50 > 2000 mg/kg (Rat - OECD 402)	
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú	LD50 > 5000 mg/kg bw (rat - OECD 420)	LD50 > 5000 mg/kg bw (rabbit - OECD 402)	LC50 (4h) > 5 mg/l (aerosol) (rat - OECD 403)
Bisz(nonilfenil)amin	LD50 > 5000 mg/kg (Rat - OECD 401)	LD50 > 2000 mg/kg (Rat - OECD 402)	
zink bisz[O-(6-metilheptil)] bisz[O-(szek-butil)] bisz(ditiofoszfát)	LD50 2600 mg/kg (Rat)	LD50 > 3160 mg/kg (Rabbit - OECD 402)	LC50(1h) > 2 mg/l (Rat - OECD Test Guideline 403)***
Kenőolajok (ásványolaj), C20-50, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú***	LD50 > 5000 mg/kg bw (rat - OECD 401)	LD50 > 5000 mg/kg bw (rabbit - OECD 402)	LC50 (4h) > 5 mg/l (aerosol) (rat - OECD 403)
Kenőolajok (ásványolaj), C15-C30, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú***	LD50 > 5000 mg/kg bw (Rat - OECD TG 401)	LD50 > 2000 mg/kg (Rabbit - OECD 402)	LD50 (4h) > 5.53 mg/l (Rat - OECD 403)
Molibdén ditiokarbamide komplex, poliszulfid alkil hosszú szénláncú	LD50 > 2000 mg/kg (Rat - OECD 425)	LD50 > 2000 mg/kg (Rat - OECD 402)	

Szenzibilizáció

Szenzibilizáció A rendelkezésre álló adatok alapján nincs osztályozva. Érzékenységet okozó anyagot(kat) tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

Verzió EUHU

Adatlap sz.: 080422

TRACTAGRI HDZ FE 10W-30

Felülvizsgálat dátuma: 2018-06-27

Verzió 6

Különleges hatások

Rákkeltő hatás

A rendelkezésre álló adatok alapján nincs osztályozva. Motorokban használva az olaj kis mennyiségű égéstermékkel szennyeződhet. A használt motorolajról kimutatták, hogy egereknél bőrrákot okoz ismételt alkalmazást és folyamatos kitettséget követően. Rövid ideig tartó vagy rendszertelen érintkezés a használt motorolajjal várhatóan nem jár súlyos következményekkel az emberekre nézve, ha az olajat szappanos vízzel alaposan lemossák.

Mutagén hatás

Csírasejt-mutagenitás

A rendelkezésre álló adatok alapján nincs osztályozva.

Reprodukciós toxicitás

A rendelkezésre álló adatok alapján nincs osztályozva.

Ismételt dózisu toxicitás

Célszervi toxicitás (STOT)

Célszervi szisztémás toxicitás (egyetlen expozíció)

A rendelkezésre álló adatok alapján nincs osztályozva.

Célszervi szisztémás toxicitás (ismételt expozíció)

A rendelkezésre álló adatok alapján nincs osztályozva.

Aspirációs toxicitás

A rendelkezésre álló adatok alapján nincs osztályozva.

Egyéb információk

Egyéb káros hatások

Jellegzetes bőrsérülések (olaj hólyagok) alakulhatnak ki hosszan tartó és ismételt expozíció esetén (szennyezett ruházattal való érintkezés).

12. szakasz: ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

12.1. Toxicitás

A rendelkezésre álló adatok alapján nincs osztályozva.

Akut vízi toxicitás - Információ a termékről***

Nincs információ.

Akut vízi toxicitás - Tájékoztatás az összetevőkről

Kémiai Név	Toxicitás algákra	Toxicitás daphniára és egyéb vízi gerinctelen szervezetekre.	Toxicitás halakra	Toxicitás a mikroorganizmusokra
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos 64742-54-7	EL50 (48h) > 100 mg/l (Pseudokirchnerella subcapitata - OECD 201)	EL50 (48h) > 10000 mg/l (Daphnia magna - OECD 202)	LL50 (96h) > 100 mg/l (Oncorhynchus mykiss - OECD 203)	
C7-9-alkil 3-(3,5-di-transz-butil-4-hidro xifenil)propionate izomerek keveréke	EC50 (72h) > 3 mg/l (Scenedesmus sp. - OECD 201)	EC50(24h) > 100 mg/l (Daphnia magan - OECD 202)	LC50 (96h) > 74 mg/l (Brachydanio rerio - semi static - OECD 203)	

Verzió EUHU

Adatlap sz.: 080422

TRACTAGRI HDZ FE 10W-30

Felülvizsgálat dátuma: 2018-06-27

Verzió 6

125643-61-0				
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú 64742-55-8	EL50 (72h) > 100 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata - OCDE 201)	EL50 (48h) > 10000 mg/L (Daphnia magna - OCDE 202)	LL50 (96h) > 100 mg/L (Oncorhynchus mykiss - OCDE 203)	
Bisz(nonilfenil)amin 36878-20-3	EC50 (72h) > 100 mg/l (Desmodesmus subspicatus - OECD 201)	EC50 (48h) > 100 mg/l (Daphnia magna - OECD 202)	LC50 (96h) > 100 mg/l (Brachyanio rerio - OECD 203)	
zink bisz[O-(6-metilheptil)] bisz[O-(szek-butil)] bisz(ditiofoszfát) 93819-94-4	EbC50 (96h) 2.1 mg/l Selenastrum capricornutum (OECD 201)	EL50 (48h) 5.4 mg/l Daphnia magna (OECD 202)	LC50 (96h) 4.5 mg/l Oncorhynchus mykiss (OECD 203)	
Kenőolajok (ásványolaj), C20-50, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú*** 72623-87-1	EL50 (48h) > 100 mg (Pseudokirchnerella subcapitata - OECD 201)	EL50 (48h) > 10000 mg/l (Daphnia magna - OECD 202) LL50 (24h) > 10000 mg/l (Gammarus pulex - OECD 202) LL50 (48h) > 10000 mg/l (Gammarus pulex - OECD 202) LL50 (72h) > 10000 mg/l (Gammarus pulex - OECD 202) LL50 (96h) > 10000 mg/l (Gammarus pulex - OECD 202)	LL50 (96h) > 100 mg/l (Oncorhynchus mykiss - OECD 203)	
Kenőolajok (ásványolaj), C15-C30, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú*** 72623-86-0		EL50(48h) >1000 mg/l (OECD TG 202)	LL50 (96h) > 100 mg/l (OECD TG 203)	
Molibdén ditiokarbamide komplex, poliszulfid alkil hosszú szénláncú ^	EC50 (72h) 14 mg/l (Selenastrum capricornutum - OECD 201)	EL50 (48h) 50 mg/l (Daphnia magna - OECD 202)	LL50 (96h) 94.8 mg/l (Oncorhynchus mykiss - OECD 203)	

Krónikus vízi toxicitás - Információ a termékről

Nincs információ.

Krónikus vízi toxicitás - Tájékoztató az összetevőkről

Kémiai Név	Toxicitás algákra	Toxicitás daphniára és egyéb vízi gerinctelen szervezetekre.	Toxicitás halakra	Toxicitás a mikroorganizmusokra
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos 64742-54-7		NOEL (21d) 10 mg/l (Daphnia magna - QSAR Petrotox)	NOEL (14/28d) > 1000 mg/l (Oncorhynchus mykiss - QSAR Petrotox)	
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú 64742-55-8		NOEL (21d) 10 mg/l (Daphnia magna - OCDE 211)	NOEL (14/28d) >1000 mg/l (Oncorhynchus mykiss - QSAR Petrotox)	
Kenőolajok (ásványolaj), C20-50, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú*** 72623-87-1	NOEL (72h) >= 100 mg/l (Pseudokirchnerella subcapitata - OECD 201)	NOEL (21d) 10 mg/l (Daphnia magna - OECD 211)	NOEL (14/28d) > 1000 mg/l (Oncorhynchus mykiss - QSAR Petrotox) NOEL (96h) > 100 mg/l (Pimephales promelas - OECD 203)	

Verzió EUHU

Adatlap sz.: 080422

TRACTAGRI HDZ FE 10W-30

Felülvizsgálat dátuma: 2018-06-27

Verzió 6

Kenőolajok (ásványolaj), C15-C30, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú*** 72623-86-0		NOEL (21d) = 10 mg/l (OECD TG 202)	NOELR (14d) > 1000 mg/l (QSAR modelled data)	
---	--	---------------------------------------	---	--

Hatások a szárazföldi szervezetekre

Nincs információ.***

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Általános információk

Nincs információ.

12.3. Bioakkumulációs képesség

Információ a termékről

Nincs információ.***

logPow

Nincs információ***

Tájékoztató az összetevőkről

Kémiai Név	log Pow
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos - 64742-54-7	-
C7-9-alkil 3-(3,5-di-transz-butil-4-hidroxifenil)propionate izomerek keveréke - 125643-61-0	9.2
Bisz(nonilfenil)amin - 36878-20-3	7.7
zink bisz[O-(6-metilheptil)] bisz[O-(szek-butil)] bisz(ditiofoszfát) - 93819-94-4	0.9
Kenőolajok (ásványolaj), C20-50, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú*** - 72623-87-1	4.1
Kenőolajok (ásványolaj), C15-C30, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú*** - 72623-86-0	6.1
Molibdén ditiokarbamide komplex, poliszulfid alkil hosszú szénláncú - ^	5.1

12.4. A talajban való mobilitás

Talaj

Fizikai-kémiai tulajdonságai alapján a termék a talajban általában kevés mobilitási lehetőséggel rendelkezik.***

Levegő

A párolgási veszteség limitált.***

Víz

A termék vízben oldhatatlan, és a víz tetején lebeg.***

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

PBT és vPvB értékelés

Nincs információ.

12.6. Egyéb káros hatások

Általános információk

Nincs információ.***

13. szakasz: ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK



Adatlap sz.: 080422

TRACTAGRI HDZ FE 10W-30

Felülvizsgálat dátuma: 2018-06-27

Verzió 6

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Maradékokból/felhasználatlan termékekből származó hulladék	Nem szabad a környezetbe engedni. Nem szabad a csatornába üríteni. A hulladékokról és veszélyes hulladékokról szóló Európai irányelvek alapján kell kezelni. A helyi szabályozásnak megfelelően kell megsemmisíteni. Ahol lehetséges, ott az újra hasznosítás előnyben részesül a hulladék elhelyezéssel és az égetéssel szemben.
Szennyezett csomagolás	Az üres tároló edényeket újrahasznosítás vagy hulladékkezelés céljából jóváhagyott hulladékkezelő telepre kell vinni.***
EWC szám	Az Európai Hulladék Katalógus alapján a Hulladék Kódok nem a termékre, hanem a felhasználásra jellemzőek. A hulladék kódokat a felhasználónak kell megállapítania aszerint, hogy mire használták a terméket. A következő Hulladék Kódok csak javaslatok: 13 02 05.
Egyéb információk	8. szakasz előírásainak megfelelő a biztonsági és védelmi mérések elvégzése az ártalmatlanító személyzet részére.

14. szakasz: SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

<u>ADR/RID</u>	nem szabályozott
<u>IMDG/IMO</u>	nem szabályozott
<u>ICAO/IATA</u>	nem szabályozott
<u>ADN</u>	nem szabályozott

15. szakasz: SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és **környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

Európai Unió

További információ

Nincs információ

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Kémiai biztonsági értékelés Nincs információ

15.3. Nemzeti szabályozási információ

Verzió EUHU



Adatlap sz.: 080422

TRACTAGRI HDZ FE 10W-30

Felülvizsgálat dátuma: 2018-06-27

Verzió 6

Magyarország

- 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról
- 2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról
- 25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról
- 44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek szabályairól
- 72/2013 (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről
- 225/2015 (VIII. 7.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól
- 18/2008. (XII. 3.) SZMM rendelet az egyéni védőeszközök követelményeiről és megfelelőségének tanúsításáról
- 54/2014 (XII. 5.) BM rendelet az Országos Tűzvédelmi Szabályzatról

16. szakasz: EGYÉB INFORMÁCIÓK

A 2. és 3. szakaszban hivatkozott H-mondatok teljes szövege

- H304 - Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet
- H315 - Bőrirritáló hatású
- H317 - Allergiás bőrreakciót válthat ki
- H318 - Súlyos szemkárosodást okoz
- H411 - Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz
- H412 - Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz
- H413 - Hosszan tartó ártalmas hatást gyakorolhat a vízi élővilágra

Rövidítések, betűszók

- ACGIH = American Conference of Governmental Industrial Hygienists = Amerikai Kormányzati Iparhigiénikusok Konferenciája
- bw = body weight = testtömeg
- bw/day = body weight/day = testtömeg/nap
- EC x = Effect Concentration associated with x% response = közepes effektív koncentráció, amely toxikológiai vagy ökotoxikológiai teszteléskor a mérési végpont x%-os csökkenését okozza a kezeletlen kontrollhoz képest
- GLP: Jó laboratóriumi gyakorlat
- IARC = International Agency for Research of Cancer = Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
- LC50 = 50% Lethal concentration = Letális koncentráció 50% - Levegőben vagy vízben levő vegyi anyag koncentrációja, amely a kísérleti állatok 50%-ának (felének) pusztulását okozza
- LD50 = 50% Lethal Dose = Letális dózis 50% - Egyszerre beadott mennyiség, amely a kísérleti állatok 50%-ának (felének) pusztulását okozza
- LL = Lethal Loading = Letális Adag
- NIOSH = National Institute of Occupational Safety and Health = Nemzeti foglalkozásegészségi és Munkabiztonsági Intézet
- NOAEL = No Observed Adverse Effect Level = megfigyelhető káros hatást nem okozó szint
- NOEC = No Observed Effect Concentration = az a legnagyobb vegyi anyag koncentráció, amelynek még nincs megfigyelhető hatása egy élőlény (tesztorganizmus) hosszú távú kitétsége esetén
- NOEL = No Observed Effect Level = megfigyelhető hatást nem okozó szint
- OECD = Organization for Economic Co-operation and Development = Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
- OSHA = Occupational Safety and Health Administration = Foglalkozás-egészségügyi és Munkabiztonsági Hatóság
- UVCB = Substance of unknown or Variable composition, Complex reaction products or Biological material = Ismeretlen vagy változó összetételű anyag, komplex reakciótermékek vagy biológiai anyag
- DNEL = Derived No Effect Concentration = Származtatott hatásmentes szint
- PNEC = Predicted No Effect Concentration = Becsült hatásmentes koncentráció
- dw = dry weight = száraz tömeg
- fw = fresh water = édesvíz
- mw = marine water = tengervíz
- or = occasional release = időnként előforduló kibocsátás

Jelmagyarázat 8. szakasz

Verzió EUHU



Adatlap sz.: 080422

TRACTAGRI HDZ FE 10W-30

Felülvizsgálat dátuma: 2018-06-27

Verzió 6

TWA = Time weighted average = Idővel súlyozott átlag

ÁK : megengedett átlagos koncentráció

STEL= Short term Exposure Limit = Rövid időtartamú expozíciós határérték

CK : megengedett csúskoncentráció

REL = Recommended exposure limit = Javasolt expozíciós határérték

TLV = Threshold Limit Values = Küszöbérték

PEL = Permissible exposure limit = Megengedhető expozíciós határérték

CLV = Ceiling Limit Value = Maximális koncentráció (MK)

+	Túlerzékenységet okozó anyag	*	Bőrön keresztül
**	Veszély megjelölés	C:	Rákkeltő
M:	Mutagén	R:	A szaporodásra toxikus

Felülvizsgálat dátuma: 2018-06-27

Megjegyzés a felülvizsgálathoz *** Átdolgozott szakaszt jelöl.

Ez a biztonsági adatlap megfelel az 1907/2006 EK rendelet követelményeinek

Ez a biztonsági adatlap kiegészítője, nem pedig helyettesítője a termék műszaki adatlapjának. Az itt, a legjobb szándékkal közölt információk a jelenlegi legátfogóbb ismereteinken alapulnak. Az a felhasználó, aki nem az eredetileg tervezettnek megfelelő módon használja fel a terméket, potenciális veszélynek teszi ki magát. Ez az adatlap semmiképp sem menti fel a felhasználót a tevékenységére vonatkozó valamennyi előírás ismerete és betartása alól. A termék felhasználása során a szükséges óvintézkedésekért a felhasználót kizárólagos felelősség terheli. Az itt megadott szabályzók/előírások arra szolgálnak, hogy a felhasználót segítsék ezen kötelezettségeinek teljesítésében. Az adatlap nem tekinthető teljesnek és mindenre kiterjedőnek. A felhasználó saját felelősségére köteles megbizonyosodni arról, hogy az itt felsoroltakon túl más előírásokat nem kell-e betartani.

A Biztonsági Adatlap vége

Verzió EUHU